

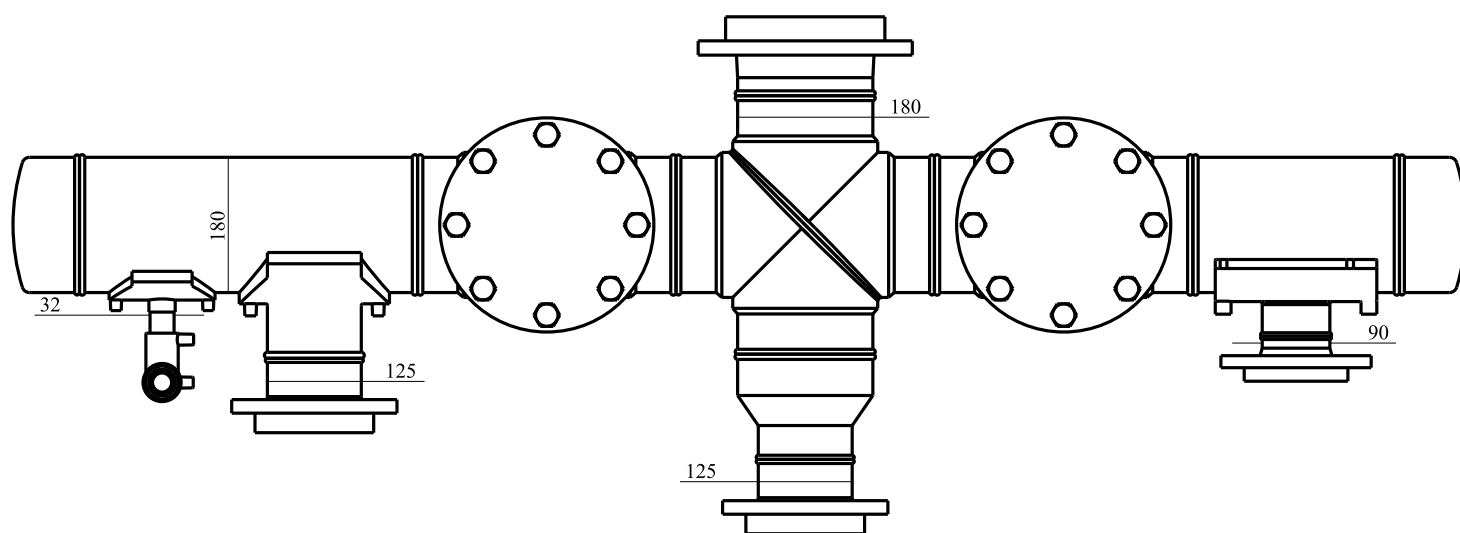
LISTINO PREZZI

Price list

Liste des prix

Lista de precios

05/15



CATALOGO PRODOTTI SU MISURA

Bespoke products catalogue

Catálogo de productos a medida

Catalogue de produits sur mesure

Accresci, migliora il tuo
Enhance your
Acentuar su
Mettre en valeur votre

BUSINNESS

1. Velocità e flessibilità

Plastitalia garantisce ai propri clienti un servizio completo, puntuale e preciso. La naturale capacità di gestione dei processi di progettazione e produzione permette a Plastitalia di realizzare articoli standard e pezzi speciali, quest'ultimi personalizzati per ogni esigenza: con qualsiasi profilo, raggio di curvatura e diametro. Mettendo al primo posto le esigenze dei clienti, Plastitalia si propone come partner ideale per coloro che vogliono affrontare le sfide del mercato anche dal punto di vista tecnico, formativo e informativo.

2. Disponibilità articoli

Grazie ad una gestione accurata e totalmente automatizzata delle scorte di magazzino Plastitalia garantisce al mercato la disponibilità dei propri prodotti. Il reparto produttivo assicura un approvvigionamento continuo e il mantenimento costante del livello delle scorte. Le procedure interne di gestione degli ordini sono state indirizzate verso il raggiungimento degli obiettivi di celerità e precisione per rendere disponibili, entro 24 ore su tutto il territorio nazionale, i materiali oggetto di conferma d'ordine. Soluzioni immediate e a portata di mano, favorite anche dall'ubicazione geograficamente strategica dell'azienda che permette la massima tempestività nelle consegne nazionali e internazionali.

3. Stampaggio ad iniezione... più sicurezza ed affidabilità

Plastitalia aggiunge un nuovo record nel proprio palmares: il manicotto elettrosaldabile di diametro 1.400 mm., realizzato a garanzia del processo produttivo, mediante procedimento di stampaggio ad iniezione. L'uso di questa tecnologia rende l'Azienda Plastitalia un indiscusso punto di riferimento, sia in Italia che nel resto del mondo, per tutti coloro che nel settore specifico di utilizzo "acqua, gas ed industria" cercano nei prodotti garanzie di qualità, affidabilità e avanguardia tecnologica.



4. Una gamma completa di prodotti

La gamma di raccordi in PE, offerta da Plastitalia, è tra le più complete del mercato nazionale ed internazionale. Raramente è possibile trovare, tra i più importanti produttori, una scelta così ampia che si articola tra raccordi elettrosaldabili, a codolo e fabbricati, con campi di applicazione che vanno dalle acque reflue (SDR 41-33) fino alla pressione (SDR 7,4 - 6). Ciò rende Plastitalia un fornitore unico, in grado di elaborare soluzioni complesse e specifiche per soddisfare le esigenze di ogni cliente e/o mercato.

5. Progettiamo insieme a voi le migliori soluzioni

"Ascolto" è la parola d'ordine. In un mondo in cui la competizione è portata all'estremo limite... Plastitalia mette a disposizione del mercato un team specializzato e dedicato alla ricerca di soluzioni tecnicamente valide per il buon funzionamento degli impianti in PE. Fiore all'occhiello dell'Azienda sono i Servizi Tecnici pre e post vendita che sono organizzati in modo da fornire, a chi ne fa richiesta, il supporto di tecnici specializzati. Quest'ultimi, per una maggiore garanzia, sono anche in grado di affiancarsi in campo, ovunque nel mondo, a coloro che sono incaricati dell'installazione dell'impianto.

6. Orientati alla qualità... Made in Italy

Cultura tecnica, storia, competenze, conoscenze e volontà nel perseguire l'eccellenza manifatturiera: questo è il Made in Italy; Plastitalia incarna tutto ciò nel campo della produzione di raccorderia in polietilene e garantisce il rispetto di tutte le convenzioni ILO (International Labour Organization) applicabili.

Italiano



L'obiettivo perseguito dall'Azienda è quello di garantire i propri clienti in merito al rispetto di tutte le norme tecniche di prodotto poiché essa è pienamente consapevole dell'importanza della conservazione delle risorse vitali per il pianeta e tra esse l'acqua potabile. Inoltre, una particolare attenzione è posta nel rispetto delle norme relative alla sicurezza per i prodotti utilizzati nel trasporto e distribuzione del GAS combustibile. Accurati controlli durante l'intera fase produttiva sono la garanzia tangibile del raggiungimento degli obiettivi di qualità. Il personale che opera in ogni reparto è costantemente impegnato nel raggiungimento dei più elevati standard qualitativi e i circa 70 certificati, rilasciati da organismi nazionali ed internazionali, testimoniano la costanza d'impegno della Plastitalia sia nel prodotto che nell'applicazione dei sistemi di gestione per la qualità.

7. Rispetto dei nostri clienti

Attraverso una sistematica raccolta e successiva analisi di dati, relativi ai bisogni dei nostri clienti, sono ottimizzati tutti i processi di gestione interna e rivolti al mercato. Come mezzo per attuare il "miglioramento continuo", Plastitalia si impegna quotidianamente nella Customer Satisfaction e accetta tutte le sfide cui è chiamata a rispondere. L'acquisizione sempre crescente di quote di mercato è una piacevole dimostrazione del successo della nostra dedizione.



8 IPE, il centro di addestramento "around the world"



I Plast experience

Non solo prodotti tradizionali nell'offerta di Plastitalia. Il centro di addestramento IPE (I Plast Experience), che è una struttura organizzata

all'interno dell'Azienda, è in grado di fornire un servizio di formazione personalizzabile e adattabile alle esigenze di ogni cliente. IPE è in grado di operare in tutto il mondo e di portare, laddove sia necessario, l'esperienza dei propri esperti e di qualificare gli operatori, attraverso lo svolgimento di corsi "Ad Hoc", per lo svolgimento del processo speciale di saldatura del polietilene. Sarà stimolante avere l'esperienza di partecipare ad un corso organizzato da IPE e sarà gratificante ottenere la qualifica di saldatore, in conformità alle norme applicabili, per operare con successo nella realizzazione di impianti per il trasporto di acqua, gas combustibile ed altri fluidi in pressione.

9. La ricerca e sviluppo in Plastitalia

Il reparto R&D (Research & Development) è il cuore degli investimenti legati alla mission e vision aziendale. È nel reparto R&D che un nutrito gruppo di persone laureate e con competenze nell'ingegneria meccanica, nella robotica, nell'elettronica, in fisica, ecc. applica le proprie conoscenze per lo sviluppo di nuove tecniche produttive che garantiscano al mercato la disponibilità di prodotti tecnologicamente all'avanguardia e di sicuro utilizzo nel tempo.

Molte sono le risorse finanziarie investite nella Ricerca e Sviluppo e Plastitalia è impegnata in una costante e continua valutazione dei migliori strumenti, CAD, CAM, di calcolo computerizzato, ecc. da mettere a disposizione del personale dotato di un così alto livello di competenza tecnica.

Nuove soluzioni produttive significano nuove opportunità di prodotti... per soddisfare un mercato in continua crescita.



high performance works

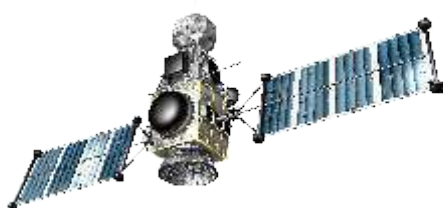
10. I nostri Plus... I PLAST & I GEO PLAST

Una sola parola è l'ispiratrice dei due prodotti elettronici che fanno parte dell'offerta commerciale di Plastitalia e progettati interamente nel proprio reparto di R&D: "Sicurezza".

La famiglia delle unità di controllo (saldatrici) I PLAST, nei modelli polivalenti 30, 60 e 105, grazie all'uso di nuove tecnologie informatiche è in grado di controllare il ciclo di fusione dei raccordi elettrosaldabili come nessun'altra apparecchiatura del genere: almeno 4 volte al secondo tutti i parametri elettrici del raccordo sono verificati e qualsiasi anomalia è segnalata all'operatore: garanzia di sicurezza della saldatura con qualsiasi raccordo di qualsiasi produttore.

Il sistema di geolocalizzazione I GEO PLAST, che in unione con la I PLAST105 permette di associare ogni saldatura alle coordinate terrestri con precisione sub-metrica, fornisce la sicurezza al gestore dell'impianto di una totale tracciabilità delle operazioni svolte per una futura gestione economica del servizio. Plastitalia propone delle apparecchiature che sono, al contempo, affidabili e tra le più sofisticate esistenti sul mercato, divenendo, per il settore acqua, gas e industria, un punto di riferimento tecnologico.

Questi prodotti rappresentano le milestones di Plastitalia con cui intende soddisfare le esigenze e i bisogni del mercato... presente e futuro.



Italiano

1. Speed and flexibility

Plastitalia guarantees to its customers a complete, punctual and precise service. The natural management ability of the design and production processes allows Plastitalia to realize standard items and special pieces, these last ones personalized to meet every specific demand: with any profile, ray of bending and diameter. Plastitalia, putting the customers demands first, offers itself as ideal partner for those people who want to face the market challenges also from the technical, formative and informative point of view.

2. Items availability

Thanks to an accurate and a fully automated management of the inventory, Plastitalia ensures the market the availability of its products. The production department guarantees a continuous supply and a steady maintenance of the inventory level. The internal procedures of the orders management are been oriented to the achievement of the objectives of quickness and precision to make the ordered products available nationwide in 24 hours. Immediate and handy solutions, supported also by the geographically strategic location of the Company that allows the maximum timely deliveries both nationally and internationally.

3. Injection molding method... More security and reliability

Plastitalia adds a new record in its palmares: the electrofusion coupler with a diameter of 1.400 mm, realized as guarantee of the production process, through the injection molding method. The use of this technology makes Plastitalia an undisputed point of reference in Italy and worldwide, for all those who look for quality promises and cutting-edge technologies in the segment of fittings for "water, gas and industry".



4. A complete products range

The range of PE fittings, offered by Plastitalia, it's one of the most complete of the national and international market. It's unusual to find, among the most important producers, such a wide choice that is organized in electrofusion fittings, injection moulded fittings and fabricated fittings, with application fields from waste water (SDR 41-33) to pressure (SDR 7,4-6). This makes Plastitalia an unique supplier, able to develop complex and specific solutions to satisfy the demands of every customer and/or market.

5. We plan together with you The best solutions

"Listening" is the watchword. In a world in which the competition is taken to extremes...Plastitalia makes a specialized team, devoted to the search of technically valid solutions for the good operation of the PE fittings, available to the market. The pre and post sale technical services are the feather in the cap of the Company; they are organized so as to supply, to whom applies for them, the support of specialized technicians. These last, for greater guarantee, are also able to cooperate, anywhere in the world, with those people that are entrusted with the system installation.

6. Quality oriented....made in italy

Technical culture, history, competences, knowledge and determination to pursue the manufacturing excellence: this is the Made in Italy; Plastitalia embodies all of this in the sector of the polyethylene fittings production and it guarantees the respect of all the applicable ILO (International Labor Organization) conventions.



The Company mission is to guarantee its customers regarding the respect of all the technical norms of product since it's fully aware of the importance of the preservation of the vital resources to the planet and among them the drinkable water. Specific attention is also paid to the respect of the norms concerning the safety of the products used for the transport and distribution of the combustible gas. Accurate controls during the whole manufacturing phase are the tangible guarantee of the achievement of the quality objectives. The personnel that works in each department is constantly involved in the achievement of the most elevated qualitative standards and the around 70 Certifications, issued by the main national and international certificates institutes, testify the Plastitalia constant commitment both in the product and in the application of the quality management systems.

7. Respect of our customers

Through a systematic collection and following data analysis, related to the needs of our customers, all the internal management processes are optimized and directed to market. Plastitalia, as a means to achieve a "continuous improvement", daily commits to Customer Satisfaction and accepts the challenges to which it needs to find an answer. An increasing acquisition of market shares is a pleasant demonstration of the success of our commitment.



8 IPE, the inside training centre "around the world"



I Plast experience

Not only traditional products in the Plastitalia offer. The IPE training center, an organized structure within the company,

is able to organize specific courses depending on customer requirements. IPE is able to serve all over the world and to take, where necessary, the experience of its experts and to qualify the operators through the carrying out of "ad hoc" courses, for the carrying out of the welding process of the polyethylene. It'll be stimulating to have the experience to take part in a course organized by IPE and it'll be satisfying to get the welder qualification, in accordance with the applicable rules, to operate with success in the realization of systems for the transport of water, gas combustible and other fluids under pressure.

9. R&D in Plastitalia

The R&D (Research & Development) department is the heart of the investments linked to the company mission and vision. In the R&D department a large group of graduated people and expert in mechanical engineering, robotics, electronics, physics, etc. adopts its own knowledge to develop new productive techniques that guarantee to market the availability of technologically advanced and durable products. Plastitalia invests a lot of financial resources in the R&D and Plastitalia is constantly and continuously in search of the best CAD, CAM tools, computerized system, etc. to make available to the personnel with a so high-level of technical competences. New productive solutions mean new opportunities of products... to satisfy an ever-increasing market.



high performance works

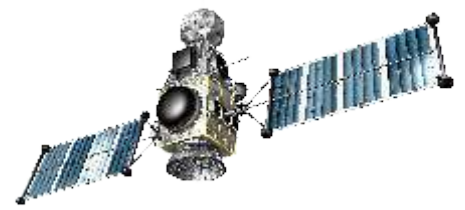
10. Our Plus... I PLAST & I GEO PLAST

A single word is the inspiration of the two electronic products that belong to the Plastitalia commercial offer and that are entirely designed in its own R&D department: "Safety".

The I Plast control units (welding machines) family, in the 30,60 and 105 polyvalent models, thanks to the use of new information technologies, it's able to check the fusion cycle of the electrofusion fittings as no such equipment: at least 4 times per second all the fitting electrical parameters are verified and any anomaly is reported to the operator; safety guarantee of the welding whit any fitting of any producer. The I GEO PLAST geolocation system, that with the I PLAST 105 allows to associate every welding to the terrestrial coordinates with sub-metric precision, provides to the plant manager the safety of a complete traceability of the operations conducted for a future economic management of the service.

Plastitalia proposes equipment that are at the same time reliable and among the most sophisticated existing on the market, becoming a technological point of reference for the water, gas and industry sector.

These products represent the milestones with which Plastitalia intends to meet the market demands and needs...present and future.



1. Celeridad y flexibilidad

Plastitalia garantiza a sus clientes un servicio completo, puntual y preciso. Gracias a la capacidad de gestión de los procesos de proyecto y producción, Plastitalia consigue realizar artículos estándar y piezas especiales que podrán ser personalizadas a según de las exigencias con cualquier perfil, radio de curvatura y diámetro. Dando prioridad a las exigencias de los clientes, Plastitalia se propone como socio ideal para los que quieran afrontar los retos del mercado desde el punto de vista técnico, formativo e informativo.

2. Disponibilidad de artículos

Gracias a una gestión precisa y totalmente automatizada de las existencias en almacén, Plastitalia garantiza la disponibilidad inmediata de sus productos. El departamento de producción garantiza un abastecimiento continuo y el mantenimiento constante de la cantidad de material. Los procedimientos internos de gestión de pedidos se proponen de conseguir objetivos de celeridad y precisión para que el material objeto de una orden sea siempre listo nacionalmente en 24 horas. Soluciones inmediatas y siempre listas, también gracias a la estratégica locación geográfica de la compañía que garantiza los tiempos de despacho más convenientes tanto nacionalmente cuanto internacionalmente.

3. Moldeo por inyección... Más seguridad y fiabilidad

Plastitalia añade un nuevo record en su propio palmarés: el manguito electrosoldable de diámetro 1.400 mm., realizado a través de un proceso de moldeo por inyección. El uso de esta tecnología hace de Plastitalia un punto de referencia incuestionable, tanto en Italia cuanto en el mundo, para todos los que buscan productos que sean garantía de calidad, fiabilidad y vanguardia tecnológica en el sector de uso de "agua, gas y empresa".



4. Una gama completa de productos

La gama de juntos en PE proporcionada por Plastitalia, es una entre las más completas en el mercado nacional e internacional. Es muy difícil encontrar tantas opciones entre accesorios electrosoldables, con mango e instalaciones que se puedan aplicar a varios sectores, desde el tratamiento de aguas residuales (SDR 41-33) hasta la presión (SDR 7,4 – 6). Esto es lo que hace de Plastitalia un proveedor único, capaz de elaborar soluciones complejas y específicas para satisfacer las exigencias de cada cliente y/o mercado.

5. Proyectamos juntos las Mejores soluciones

"Escuchar" es la palabra clave. En un mundo donde la competición llega a un punto extremo... Plastitalia pone a disposición del mercado un equipo especializado que se dedica a la búsqueda de soluciones válidas desde el punto de vista tecnológico al fin del buen funcionamiento de las instalaciones en PE. Lo que hace la diferencia son los Servicios Técnicos que ofrecemos antes y post venta y que suministran a quien los pide soporte técnico especializado y son capaces de ser de apoyo a todos los que se ocupan de la instalación.

6. Orientados hacia la calidad... made in italy

Cultura técnica, historia, competencias, conocimientos y constancia en la persecución del cumplimiento de la excelencia manufacturera: esto es el Made in Italy. Plastitalia representa todo eso en el sector de la producción de instalaciones en polietileno y garantiza el respeto de todas las convenciones ILO aplicables (International Labour Organization).

Español



El objetivo perseguido por la Compañía es lo de garantizar a sus propios clientes el respeto de todas las normas técnicas del producto. Plastitalia es plenamente consciente de la importancia de la conservación de los recursos naturales del planeta y sobre todo del agua potable. Además, se presta una particular atención al respeto de las normas de seguridad para los productos utilizados en el transporte y distribución de GAS combustible. Durante la fase de producción se hacen controles meticulosos que representan la garantía tangible del conseguimiento de los objetivos de calidad. El personal de cada departamento trabaja continuamente para conseguir lo estándares de calidad más altos, y los casi 70 certificados entregados por los organismos nacionales e internacionales, testimonian la perseverancia de Plastitalia tanto en la producción del producto cuanto en la aplicación de los sistemas de gestión de la calidad.

7. Respeto de nuestros clientes

A través de una recopilación sistemática y de una consiguiente analysis de datos relativos a las necesidades de nuestros clientes, se pueden optimizar todos los procesos de gestión interna y los que se dirigen al mercado. Plastitalia, para actuar una “amelioración continua”, trabaja cada día para la Customer Satisfaction y acepta todos los retos que se le proponen como si fuera un medio. El hecho de que se adquieran siempre más cuotas de mercados y es la demostración del éxito de nuestra dedicación.



8 IPE, el centro operativo de Formación “around the world”



Dentro de la oferta Plastitalia no hay sólo productos tradicionales. El centro operativo de formación IPE (I Plast experience Plast Experience) es un centro dentro de la Compañía, que se propone suministrar un servicio de formación personalizada y adaptable a los requerimientos de cada cliente. IPE es capaz de trabajar en todo el mundo y de traer la experiencia de sus expertos adonde sea necesaria para que se califiquen los trabajadores a través de cursos “Ad Hoc” para el desarrollo del proceso especial de soldadura del polietileno. Será estimulante la experiencia de participar en un curso organizado por IPE y gratificador obtener la calificación de soldador, en conformidad con las normas aplicables, para trabajar con éxito en la realización de instalaciones para el transporte de agua, gas combustible y otros fluidos a presión.

9. Acción e innovación en Plastitalia

El departamento R&D (Research & Development) representa el centro de las inversiones ligadas a la misión y visión de la compañía. Es en el departamento R&D que un equipo de personas licenciadas y con competencias en el sector de la ingeniería mecánica, de la robótica, de la electrónica, de la física, etc. Utiliza sus conocimientos para desarrollar nueva técnicas de producción que garantizan la disponibilidad de productos tecnológicamente innovadores y de utilizzo seguro durante el tiempo. Hay muchos recursos financieros invertidos en la Investigación e Inovación y Plastitalia trabaja para una constante y continua evaluación de los mejores instrumentos, CAD, CAM, de calculo computerizado, etc. que se pueda poner a disposición de un personal con elevadas competencias técnicas. Nuevas soluciones de producción significan nuevas oportunidad de productos...al fin de satisfacer un mercado siempre creciente.



high performance works

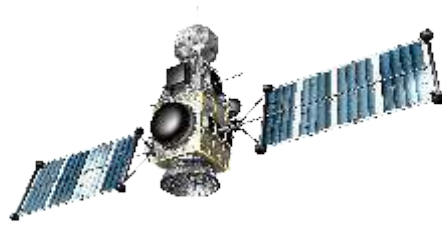
10. Nuestros plus.... I PLAST & I GEO PLAST

Una sola palabra es la palabra inspiradora de dos productos electrónicos, proyectados interamente por el departamento de R&D, que hacen parte de la oferta comercial de Plastitalia: "Seguridad".

La familia de las unidades de control (soldadoras) I PLAST, en los modelos polivalentes 30, 60 y 105, es capaz de controlar el ciclo de fundición de los accesorios electrosoldables como ninguna otra maquina de este tipo gracias al utilizo de nuevas tecnologías informáticas: todos los parámetros eléctricos del accesorio estan verifiados por lo menos 4 veces al segundo y se indica cualquiera anomalía al trabajador; una garantía de seguridad de la soldadura con cualquier accesorio de cualquier productor.

El sistema de geolocalización I GEO PLAST, que conjuntamente con la I PLAST105 permite asociar cada soldadura a las coordenadas terrestres con una precisión sub-métrica, ofrece la seguridad de una completa trazabilidad de la instalación y de las operaciones efectuadas al fin de una futura gestión económica del servicio. Plastitalia propone un equipo al mismo tiempo fiable y entre las más sofisticada existentes en el mercado, poniendose como punto de referencia tecnológico en el sector de agua, gas y empresa.

Estos productos representan el hito de Plastitalia con el que se quiere satisfacer las exigencias y necesidades del mercado... presente y futuro.



Espanol

1. Rapidité et flexibilité

Plastitalia assure à ses clients un service complet, précis et ponctuel. La naturelle capacité de gestion des procédés de conception et de production permet à Plastitalia de réaliser des articles standard et des pièces spéciales. Ces dernières sont personnalisées pour tous les besoins : avec n'importe quel profil, rayon de courbure et diamètre. En plaçant les exigences de ses clients au premier plan, Plastitalia se présente comme le partenaire idéal pour tous ceux qui veulent relever le défis du marché du point de vue technique, formative et d'information.

2. Disponibilité des articles

Grâce à une gestion attentive et entièrement automatisée des stocks, Plastitalia garantit au marché la disponibilité de ses produits. Le département de production assure un approvisionnement continu et le maintien constant du niveau des stocks. Les procédures internes de traitement des ordres ont été orientées vers la réalisation des objectifs de rapidité et précision, afin que les matériaux qui font l'objet de la confirmation de commande soient disponibles sur tout le territoire national, dans le 24 heures. Des solutions immédiates et à portée de main qui sont favorisées aussi par la position géographiquement stratégique de l'entreprise, laquelle garantit des livraisons nationales et internationales dans les meilleurs délais.

3. Le moulage par injection... Plus de sécurité et de fiabilité

Plastitalia ajoute un nouveau record dans son palmarès : le manchon électro-soudable de 1.400 mm de diamètre qui est réalisé par le procédé de moulage par injection, pour garantir le processus de production. L'utilisation de cette technologie fait de Plastitalia un point de référence incontesté, en Italie et dans le reste du monde, pour tous ces qui, dans le domaine d'utilisation « eau, gaz et industrie » cherchent dans les produits des garanties de qualité, fiabilité et avant-garde technologique.



4. Une gamme complète de produits

La gamme de raccords en PE offert par Plastitalia est l'une des plus exhaustive du marché national et international. Parmi le principaux producteurs on peut rarement trouver un choix aussi large qui inclut les raccords électro-soudables, à embout et fabriqués et avec des domaines d'application allant dès eaux résiduaires (SDR 41 – 33) jusqu'à la pression (SDR 7,4 – 6). Cela fait de Plastitalia un fournisseur unique, en mesure d'élaborer des solutions complexes et spécifiques pour répondre aux besoins de chaque client et/ou marché.

5. Nous concevons avec vous les Meilleures solutions

« Écouter » est le mot de passe. Dans un monde où la compétition est poussée à l'extrême limite... Plastitalia met à la disposition du marché une équipe spécialisée et consacré à la recherche des solutions techniquement valables pour le bon fonctionnement des installations en PE. Les services techniques avant et après-vente, organisés de manière à apporter, à tout ceux qui en fait la demande, le support de techniciens spécialisés, sont un fleuron pour l'Entreprise. Pour une plus grande garantie, ces techniciens sont également en mesure d'aider ceux qui sont chargés du montage de l'installation, partout dans le monde.

6. On vise à la qualité... made in italy

Culture technique, histoire, compétences, connaissances et volonté de poursuivre l'excellence manufacturière : voilà le Made in Italy : Plastitalia met en application tout cela en matière de production des raccords en polyéthylène et assure le respect de toutes les conventions ILO (International Labour Organisation) applicables.



L'objectif poursuivi par l'entreprise est celui d'assurer à ses clients le respect de toutes les normes techniques du produit puisqu'elle est pleinement consciente de l'importance de la préservation des ressources vitales pour notre planète et, parmi celles-ci, l'eau potable. En outre, on donne une attention particulière au respect des normes relatives à la sécurité pour les produits utilisés dans le transport et la distribution de GAZ combustible. Les contrôles approfondis qu'on fait pendant toute la phase de production sont la garantie concrète de la réalisation des objectifs de qualité. Le personnel travaillant dans chaque secteur s'efforce constamment d'atteindre des normes de qualité élevées et, à ce propos, les quelque 70 certificats délivrés par des organismes nationaux et internationaux, attestent la constance de l'engagement de Plastitalia tant dans le produit que dans l'application de systèmes de gestion de la qualité.

7. Le respect pour nos clients

Tous les processus de gestion interne et destinés au marché sont optimisés à travers une collecte systématique et l'analyse ultérieure des données, relatives aux besoins de nos clients. Plastitalia, comme moyen visant à "l'amélioration constante", s'engage quotidiennement dans la Customer Satisfaction et accepte toutes les défis auxquels elle doit répondre. L'acquisition croissante de parts de marché est une démonstration positive du succès de notre engagement.



8 IPE, le centre de formation "around the world"



Dans l'offre de Plastitalia il y a plus que des produits traditionnels. Le centre de formation IPE (I Plast

Experience), une structure

organisée à l'intérieur de l'entreprise, est à mesure de donner un service de formation personnalisable et adaptable aux besoins de tous les clients. IPE est capable de fonctionner dans le monde entier et d'apporter, là où c'est nécessaire, l'expertise de ses spécialistes et de qualifier les opérateurs, par le biais des cours « Ad Hoc », pour effectuer le procédé spécial de soudure du polyéthylène. La participation à un cours organisé par IPE sera une expérience enrichissante et il sera gratifiant d'obtenir le statut de soudeur, conformément aux normes applicables, pour réaliser avec succès des installations pour le transport d'eau, de gaz combustible et d'autres fluides sous pression.

9. Recherche et développement Dans Plastitalia

Le département R&D (Research & Development) est le cœur des investissements relatifs à la mission et vision d'entreprise. C'est ici qu'un groupe de personnes diplômées et avec des compétences dans les secteurs de l'ingénierie mécanique, de la robotique, de l'électronique, de la physique, etc. applique leurs compétences pour développer des nouvelles techniques de production garantissant au marché la disponibilité des produits technologiquement à l'avant-garde et à utiliser certainement dans le temps. Les ressources financières investies dans la Recherche et le Développement sont nombreuses et Plastitalia est engagée dans une évaluation constante et continue des meilleurs outils, CAD, CAM, de calcul sur ordinateur, etc., à mettre à disposition du personnel disposant d'un niveau d'expertise technique si élevé. Des nouvelles solutions de production signifient des nouvelles opportunités des produits... pour faire face à un marché en pleine expansion.



high performance works

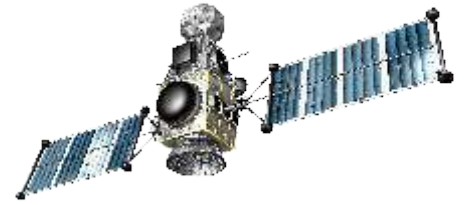
10. Nos plus.... I PLAST & I GEO PLAST

Un seul mot est d'inspiration pour les deux produits électroniques qui font partie de l'offre commerciale de Plastitalia et qui sont entièrement conçus à l'intérieur du département R&D : « Sécurité ».

La famille des Unités de Contrôle (machines à souder) I PLAST, à l'aide des modèles polyvalentes 30, 60 et 105, grâce à l'utilisation des nouvelles technologies informatiques est en mesure de contrôler le cycle de fusion des raccords électro-soudables plus que tout autre appareil : tous les paramètres électriques sont vérifiés au moins 4 fois par second et toute anomalie est signalée à l'opérateur. (Garantie de sécurité de la soudure avec tout raccord de tout producteur)

Le système de géolocalisation I GEO PLAST, conjointement avec la I PLAST 105 permet de combiner tout soudure aux coordonnées terrestres avec une précision sous-métrique et donne à l'exploitant de l'installation la sécurité de la traçabilité totale des opérations effectuées pour une future gestion économique du service. Plastitalia propose des équipements qui sont à la fois fiables et parmi les plus sophistiqués existant sur le marché, en devenant un point de référence technologique pour les secteurs eau, gaz et industrie.

Ces produits représentent les jalons avec lesquels Plastitalia vise à satisfaire les exigences et les besoins du marché... présent et future.



INFORMAZIONI TECNICHE

Componenti dei pezzi speciali su misura

Raccordi stampati

Tutti i raccordi stampati (a codolo e/o ad elettrofusione) provengono dalla produzione di serie ed appartengono, assieme alle relative certificazioni di prodotto, al catalogo listino in vigore.

Tubi

Le parti di tubo, eventualmente utilizzate, provengono da tubi prodotti dalle più rinomate ditte italiane e realizzati in conformità alle norme UNI EN 12201 parte 2 o UNI EN 1555 parte 2, a seconda del campo di applicazione richiesto del pezzo speciale. Nel caso sia previsto, per il pezzo su misura, un uso in un impianto che ricade all'interno della Direttiva 97/23/CEE (di prossima sostituzione con la 2014/68/EU) "PED" il tubo sarà conforme alla UNI EN ISO 15494.

A richiesta e in base a disponibilità, tubi conformi ad altre norme o di fornitori specifici.

Produzione

Tutte le saldature sono eseguite da personale qualificato secondo le norme vigenti. Le procedure di saldatura sono state qualificate e l'intero processo è gestito secondo quanto indicato nelle UNI 11024 e UNI EN ISO 9001.

Tutte le operazioni sono eseguite secondo lo stato dell'arte applicabile. A richiesta e nel caso di saldatura ad elementi termici per contatto (testa a testa) si procede alla rimozione del cordolo interno.

Tutti i disegni sono puramente indicativi e le dimensioni reali del pezzo finito possono differire da quanto riportato nel disegno preliminare.

Certificati

A richiesta sono disponibili i certificati di qualità dei singoli componenti (raccordi e tubi), di qualifica dei saldatori ed il certificato d'ispezione finale modello 3.1 secondo UNI EN 10204.

Il nostro laboratorio interno è in grado di svolgere ulteriori prove sul prodotto a misura concordate preventivamente.

Tracciabilità

Tutte le fasi di progettazione e produzione sono tenute sotto controllo e i materiali utilizzati sono registrati su appositi moduli interni.

E' anche possibile la tracciabilità dei materiali impiegati e delle operazioni svolte.

Istruzioni e posa in opera

Qualora il collegamento del pezzo su misura al resto dell'impianto, preveda delle saldature, queste dovrebbero essere eseguite secondo le norme di riferimento, se esistenti, e/o secondo le istruzioni dei produttori (raccordi elettrosaldabili, macchine testa a testa, ecc.). Nel caso di collegamento meccanico mediante flange, si raccomanda di seguire quanto indicato nella UNI/TR 11588.

Nella posa in opera dei pezzi su misura si raccomanda di seguire scrupolosamente le locali Leggi di riferimento e, per ciò che attiene ai calcoli statici delle tubazioni, le UNI EN 1295-1, UNI CEN/TR 1295-2, UNI CEN/TR 1295-3, UNI CEN/TR 1295-4 UNI CEN/TS 15223, UNI EN 805 e UNI 11149.

Collaudo

L'esecuzione del collaudo dei pezzi su misura, una volta che fanno parte dell'impianto a cui sono destinati, deve essere svolta secondo le locali Leggi di riferimento, ove esistano, e secondo la UNI EN 805 o, in alternativa alla UNI 11149 (nel caso di acquedotti), tenendo in considerazione la pressione massima d'esercizio dell'impianto (OP – operative pressure "acqua" - o MOP – maximum operative pressure "gas") prevista dal progettista.

Imballo

Per i prodotti su misura di piccole dimensioni l'imballo può essere rappresentato dai nostri cartoni standard. Per altre misure i pezzi speciali viaggiano su pallet senza protezioni. A richiesta possono essere predisposti imballi particolari che saranno quotati specificatamente di volta in volta.

CONFERMA D'ORDINE

La conferma d'ordine, contenente anche le indicazioni dei tempi di lavorazione/consegna segue la l'accettazione dell'offerta economica da parte del committente.

Italiano

TECHNICAL INFORMATION

Bespoke products components

Injection moulded fittings

All the injection moulded fittings (spigot and/or electrofusion) derive from the series production and belong, with the related product certifications, to the pricelist in force.

Tubes

The parts of the tube, possibly used, originate from tubes produced by the most renowned Italian companies and are realized according to UNI EN 12201-2 or UNI EN 1555-2 standards, depending on the field of application necessary for the special piece. In case an use of the bespoke piece is planned in a system that is provided for the 97/23/ CEE " PED" Directive, the tube will be in compliance with the UNI EN ISO 15494. Tubes in compliance with other standards or tubes of specific suppliers are available on request and according to availability.

Production

All weldings are carried out by qualified personnel according to the current regulations. The welding procedures have been qualified and the whole process is managed according to UNI 11024 and UNI EN ISO 9001.

All procedures are performed according to the applicable state of art. The internal surface could be removed on request or in case of heating elements procedure (butt welding).

All drawings are indicative only and the real dimensions of the final piece may differ from that shown in the preliminary drawing.

Certifications

Certifications of quality of individual components (fittings and tubes), of the qualification of welders and the certificate of the final inspection model 3.1 according UNI EN 10204 are available on request.

Our laboratory is able to conduct further tests, previously agreed, on the bespoke product.

Traceability

All the design and production phases are checked and the materials used are recorded on specific internal forms. It's also possible the traceability of the materials used and of the operations carried out.

Instructions and laying

If the connection of the bespoke piece to the rest of the system contemplates some weldings, these could be carried out according to the reference standards and/or according to the instructions of the manufactures (electrofusion fittings, butt welding machines, etc.). In case of mechanical connection through flange, it's recommended to comply with UNI/TR 11588. In the laying of the bespoke pieces it's recommended to carefully follow the local reference standards and as regards the static calculations of the tubes it's recommended to comply with UNI EN 1295-1, UNI CEN/TR 1295-2, UNI CEN/TR 1295-3, UNI CEN/TR 1295-4 UNI CEN/TS 15223, UNI EN 805 e UNI 11149.

Testing

The testing execution of the bespoke pieces, once they belong to the system which are designed, must be performed according to the local reference standards, if any exist, and according to UNI EN 805, or alternatively to the UNI 11149 (in case of water main), considering the expected maximum operative pressure of the system (OP- operative pressure "water" –or MOP- maximum operative pressure "gas").

Packing

Our standard boxes can be used as packaging for small bespoke goods. Bespoke pieces of other measures travel on pallet without protections. Special packaging, that will be listed every time, can be arranged on request.

ORDER CONFIRMATION

The order confirmation, containing also processing/delivery times, follows the acceptance of the commercial bid by the purchaser.

INFORMACIONES TÉCNICAS

Componentes de piezas especiales a medida

Accesorios inyectados

Todos los accesorios inyectados (a mango y/o a electrofusión) proceden de la producción de serie y pertenecen, conjuntamente a las relativas certificaciones del producto, a la lista de precios vigente.

Tubos

Las partes del tubo, ojalá utilizadas, proceden de tubos productos por las más conocidas empresas italianas y realizadas en conformidad a las normas UNI EN 12201 parte 2 o UNI EN 1555 parte 2, a según del sector de aplicación de la pieza especial pedida. En el caso de que se utilice la pieza a medida en una instalación comprendida en la Directiva 97/23/CEE (proximamente sustituida con la 2014/68/EU) "PED" el tubo será conforme a la UNI EN ISO 15494.

Tubos conformes a otras normas o a otros fornecedores específicos serán disponibles previa petición.

Producción

Todas las soldaduras son efectuadas por un personal calificado según las normas vigentes. Los procesos de soldadura se efectúan y se han calificado conformemente a las normas UNI 11024 y UNI EN ISO 9001.

Todas las operaciones se efectúan con arreglo al estado actual de la técnica aplicable. Sobre pedido y en el caso de soldadura de elementos térmicos por contacto (termofusión) se retira el mango interno.

Todos los diseños son indicativos y las dimensiones reales de la pieza terminada pueden ser diferentes con respecto al diseño preliminar.

Certificados

Sobre pedido están disponibles los certificados de calidad de cada pieza (accesorios y tubos), de calificación de los soldadores y el certificado de inspección final modelo 3.1 según UNI EN 10204.

Nuestro laboratorio interno es capaz de desarrollar siempre más pruebas sobre el producto si acordadas previamente.

Trazabilidad

Todas las fases de diseño y producción se mantienen bajo control y los materiales utilizados se registran en módulos internos ad hoc. Es también disponible la trazabilidad de los materiales utilizados y de las operaciones efectuadas.

Instrucciones e instalación

En el caso de que la conexión de la pieza a medida con la instalación prevea soldaduras, estas tendrían que ser efectuadas conformemente a las normas de referencias, si existentes, y/o según las instrucciones de los productores (accesorios electrosoldable, maquinarios a termofusión, ecc.). En el caso de conexión mecánica a través de bridas, se recomienda seguir lo que se indica en la UNI/TR 11588. Durante la instalación de piezas a medida se recomienda seguir con escrupulosidad las leyes locales de referencia y, para lo que concierne los cálculos estadísticos de la tubería, la UNI EN 1295-1, UNI CEN/TR 1295-2, UNI CEN/TR 1295-3, UNI CEN/TR 1295-4 UNI CEN/TS 15223, UNI EN 805 e UNI 11149.

Prueba

La ejecución de la prueba sobre piezas a medida, cuando son partes de la instalación a la cual pertenecen, tiene que ser efectuada conformemente a las leyes locales de referencia, si existentes, y a la UNI EN 805 o, a la UNI 11149 (en el caso de acueductos), considerando siempre la presión máxima de ejercicio de la instalación (OP – operative pressure "agua" - o MOP – maximum operative pressure "gas") prevista por el diseñador.

Envaso

Para los productos a medida de dimensión pequeña, el envaso puede ser representado por nuestras típicas cajas. Las piezas especiales de otra medida se transportan en paletas sin protección. Sobre pedido se pueden realizar envases particulares que serán cotizados específicamente cada vez.

CONFIRMA DE ORDEN

La confirmación de orden, que indica también los plazos de fabricación y entrega, sigue la aceptación de la oferta económica por el comitente.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Composants des pièces spéciales sur mesure

Raccords injectés

Tous les raccords injectés (à embout et/ou à électro-fusion) proviennent de la production en série et appartiennent, conjointement avec ses certifications de produit, au catalogue en vigueur.

Tuyaux

Les parties du tuyau, qui sont éventuellement utilisées, viennent des tuyaux produits par les entreprises italiennes les plus renommées et sont réalisées conformément aux normes UNI EN 12201 partie 2 ou UNI EN 1555 partie 2, en fonction du domaine d'application demandé de la pièce spéciale. Lorsqu'il est prévu, pour la pièce sur mesure, l'utilisation dans une installation qui rentre à l'intérieur de la Directive 97/23/CEE (qui sera prochainement remplacée avec la 2014/68/EU) « PED » le tuyau sera conforme à la norme UNI EN ISO 15494. Sur demande et en fonction de la disponibilité, il y a aussi des tuyaux conformes à d'autres normes ou des fournisseurs spécifiques.

Production

Toutes les soudures sont réalisées par un personnel qualifié conformément aux normes en vigueur. Les procédés de soudure ont été qualifiés et tout le processus est géré conformément aux indications des UNI 11024 et UNI EN ISO 9001.

Toutes les opérations sont effectuées conformément à l'état de l'art applicable. Sur demande et en cas de soudure de contact avec des éléments chauffants (bout à bout) on procède au déplacement du cordon interne. Tous les dessins sont purement indicatifs et les dimensions réelles de la pièce finie peuvent varier par rapport à celles indiquées dans le dessin préliminaire.

Certificats

Les certificats de qualité des différents composants (raccords et tuyaux), ceux de qualification des soudeurs et le certificat d'inspection finale modèle 3.1, conforme à UNI EN 10204, sont disponibles sur demande.

Notre laboratoire interne est à mesure d'effectuer des essais ultérieures de produit convenues à l'avance.

Traçabilité

Toutes les phases de conception et production sont retenues sous contrôle et les matériels utilisés sont enregistrés sur des formulaires internes spécifiques. Il est aussi possible de garantir la traçabilité des matériaux utilisés et des opérations effectuées.

Instructions et mise en oeuvre

Si la connexion entre la pièce sur mesure et le reste de l'installation, comporte des soudures, celles –ci devraient être effectuées conformément aux normes de référence, lorsqu'elles existent, et/ou conformément aux instructions des producteurs (raccords électro – soudables, machines bout à bout, etc.). Dans le cas de liaison mécanique au moyen des brides, il est recommandé de respecter ce qui est indiqué dans la norme UNI/TR 11588.

Dans la mise en oeuvre des pièces sur mesure il est recommandé de respecter scrupuleusement les Lois locales de référence et, pour ce qui concerne les calculs statiques des tuyaux il faut respecter les normes : UNI EN 1295-1, UNI CEN/TR 1295-2, UNI CEN/TR 1295-3, UNI CEN/TR 1295-4 UNI CEN/TS 15223, UNI EN 805 et UNI 11149.

Essai

L'exécution de l'essai des pièces sur mesure, une fois qu'ils font partie de l'installation à laquelle on les destine, doit être réalisé conformément aux lois locales de référence, lorsqu'elle existent, et conformément à la norme UNI EN 805 ou, alternativement, à la norme UNI 11149 (lorsqu'il s'agit des aqueducs), compte tenu de la pression maximale de service de l'installation (OP – operative pressure «eau» - o MOP – maximum operative pressure «gaz») prévue par le concepteur.

Emballage

Pour les produits de petite taille fabriqués sur mesure, on peut utiliser nos cartons standard pour l'emballage. Pour d'autres mesures les pièces spéciales sont transportées sur des palettes sans protection. Sur demande on peut fournir des emballages spéciaux qui seront cotés spécifiquement à chaque fois.

CONFIRMATION DE COMMANDE

La confirmation de commande, contenant également les indications sur les délais de traitement/livraison, fait suite à l'acceptation de l'offre économique de la part de l'acheteur.

Esempi di prodotti su misura
Examples of bespoke products
Ejemplos de productos a medida
Quelques exemples de produits sur mesure



COLLETTORI
Manifolds
Colectores
Collecteurs

Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

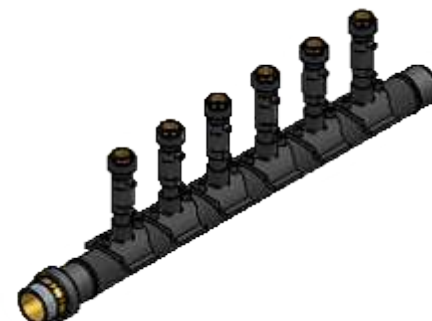
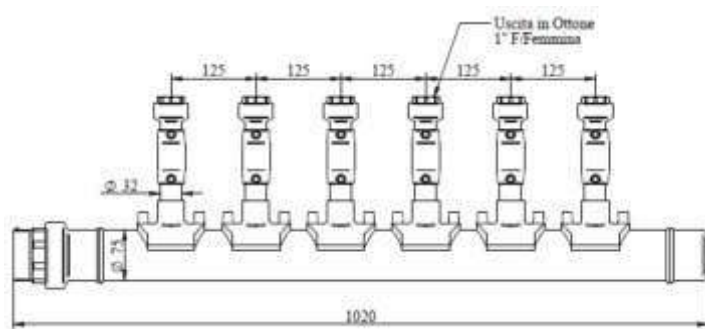
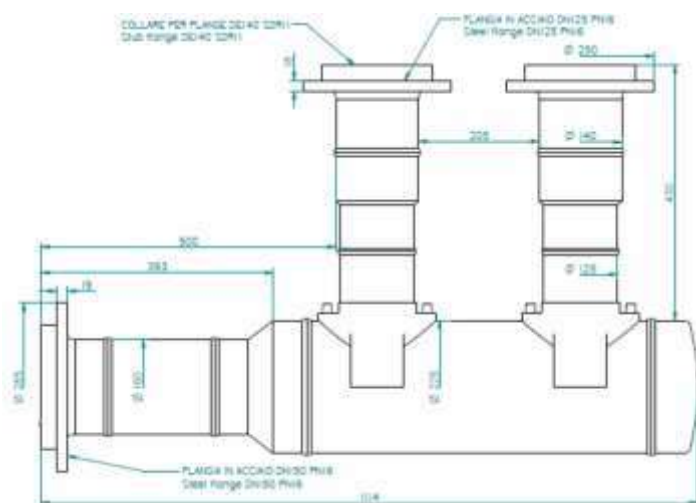
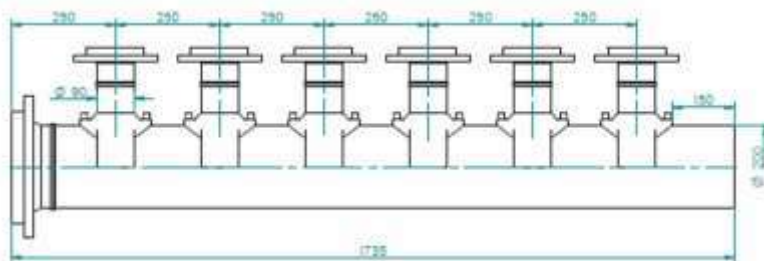
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande



Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

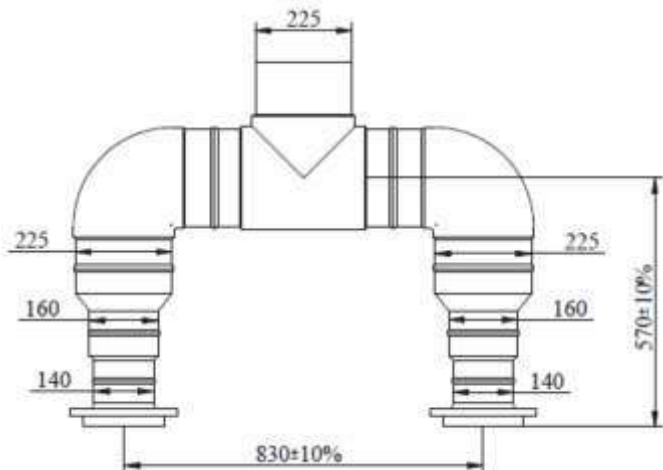
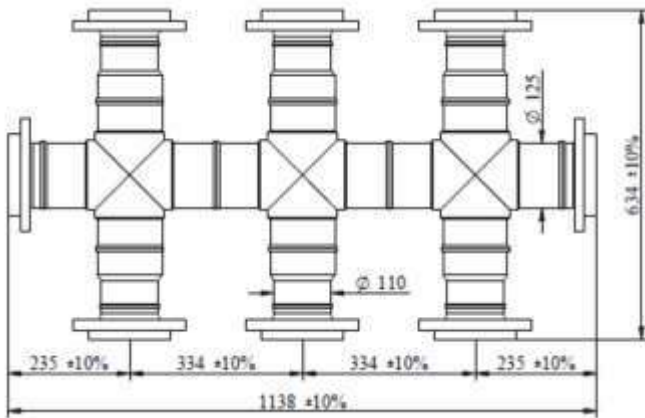
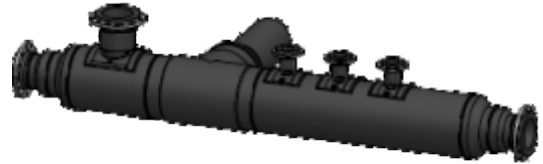
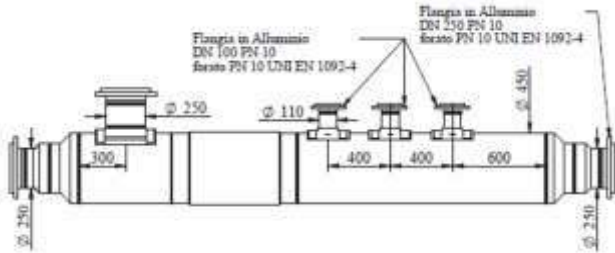
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande



Pressione o gravità

pressure or gravity
presión o gravedad
pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

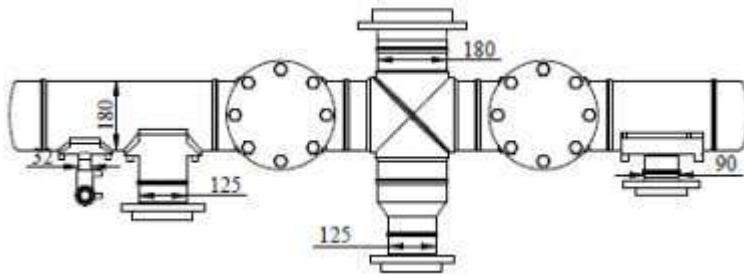
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande





TESTE DI POZZO PER IMPIANTI BIOGAS
Wellheads for Biogas system
Bocas de pozo para instalaciones Biogas
Têtes de puits pour les installations Biogas

Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

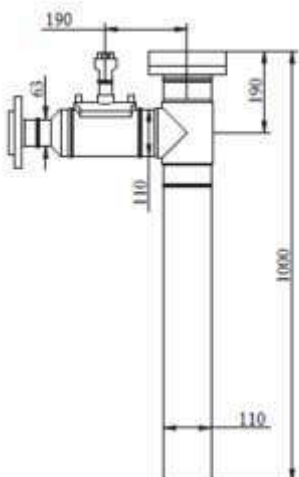
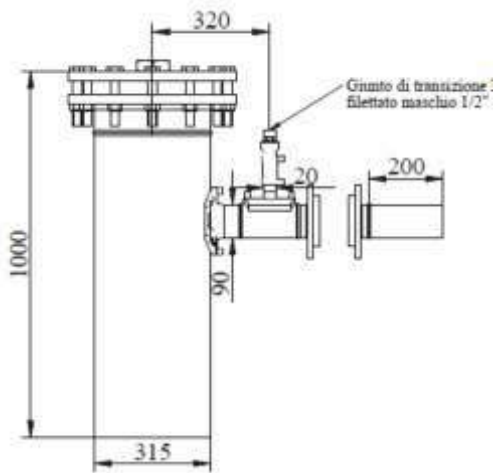
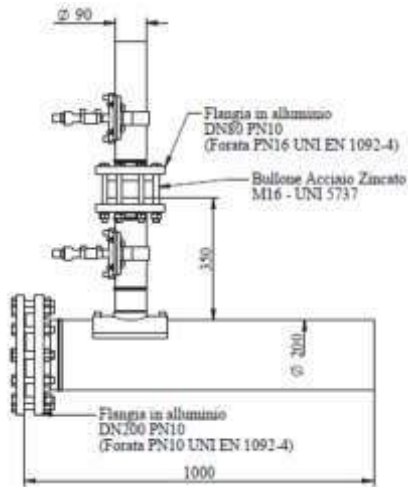
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande





RACCORDI SPECIALI
Special fittings
Accesorios especiales
Raccords spéciales

Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

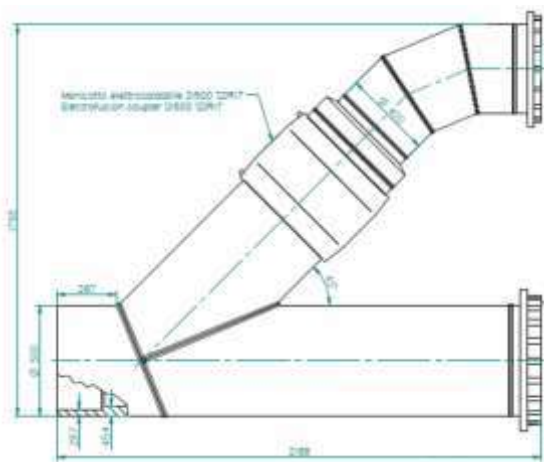
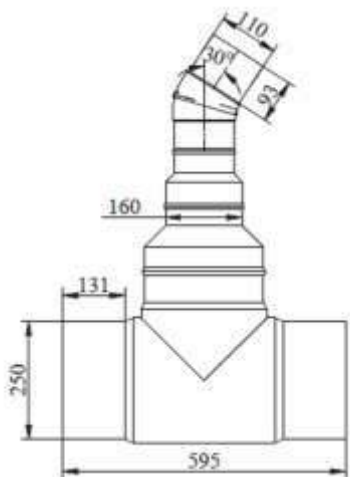
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande





NODI IDRAULICI
Hydraulic knots
Nudos hidráulicos
Noeuds hydrauliques



TEE D'IDRANTE
Hydrant Tee
Tee de la boca de riego
Té à eau

Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

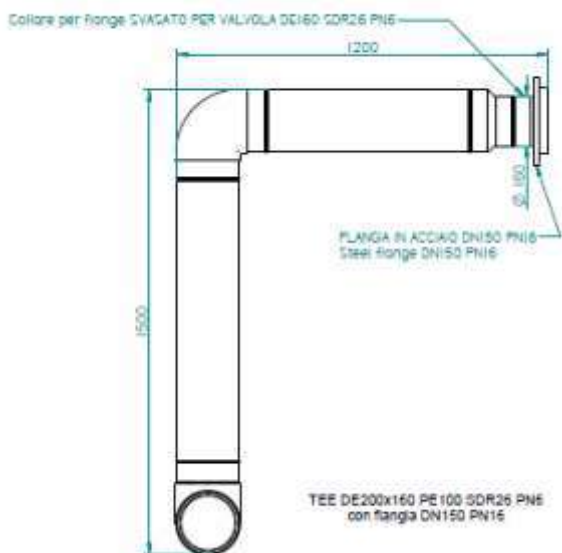
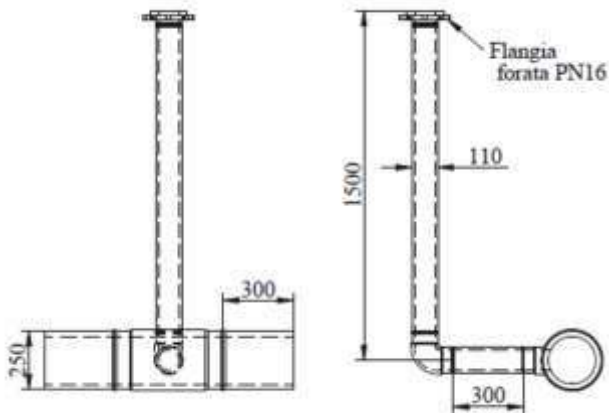
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande



Pressione o gravità

pressure or gravity
presión o gravedad
pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

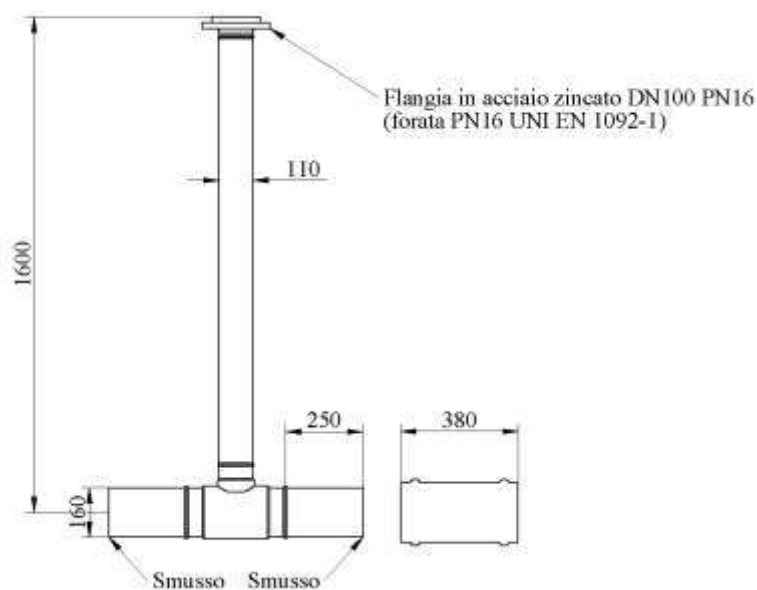
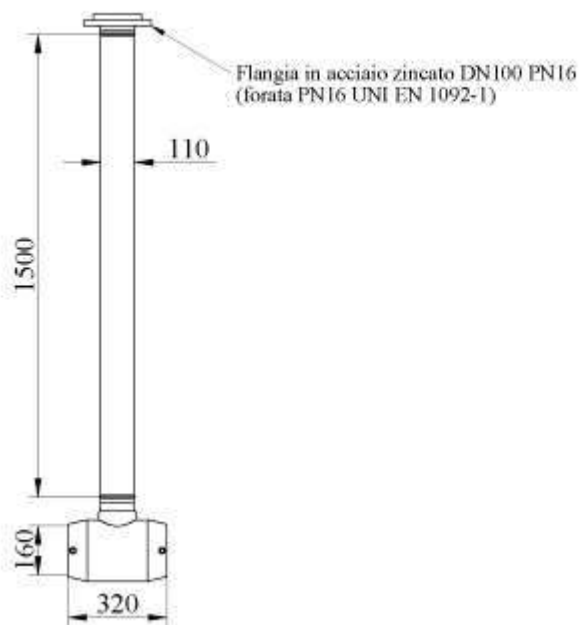
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande



Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

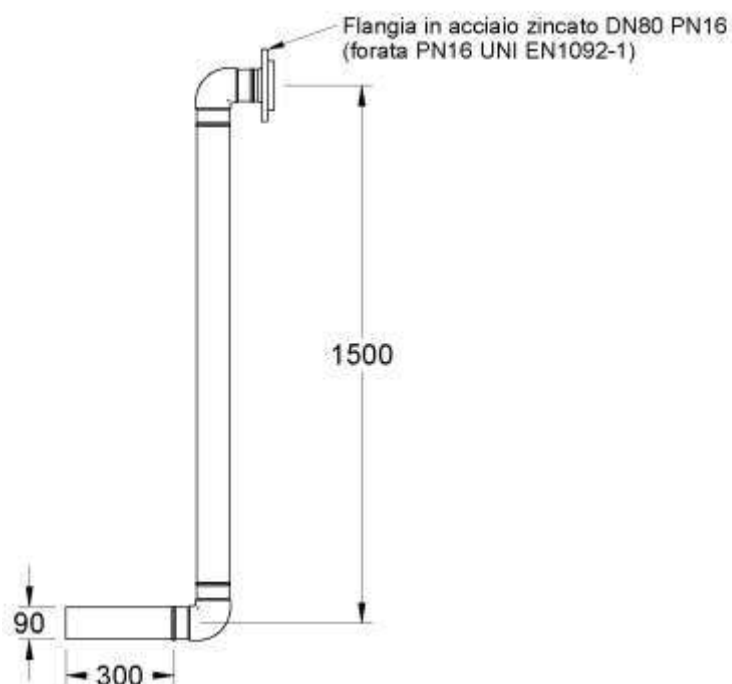
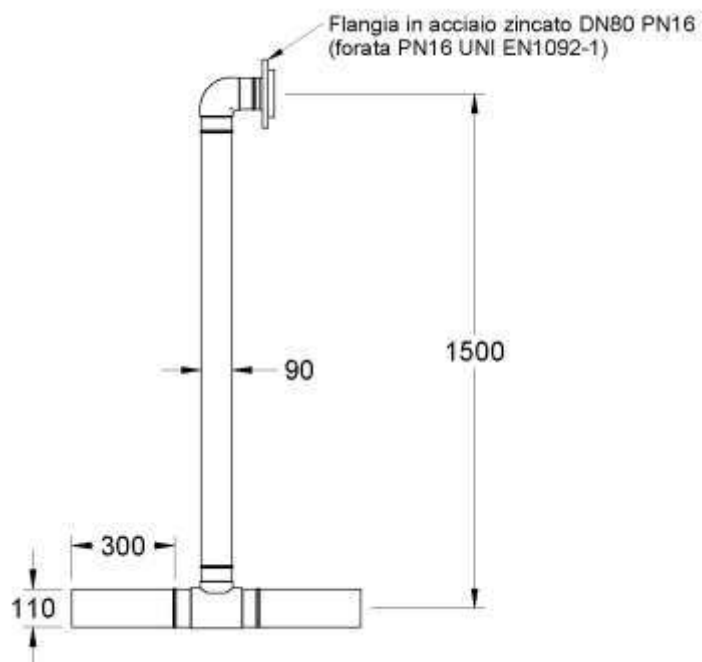
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande



Pressione o gravità

pressure or gravity
presión o gravedad
pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

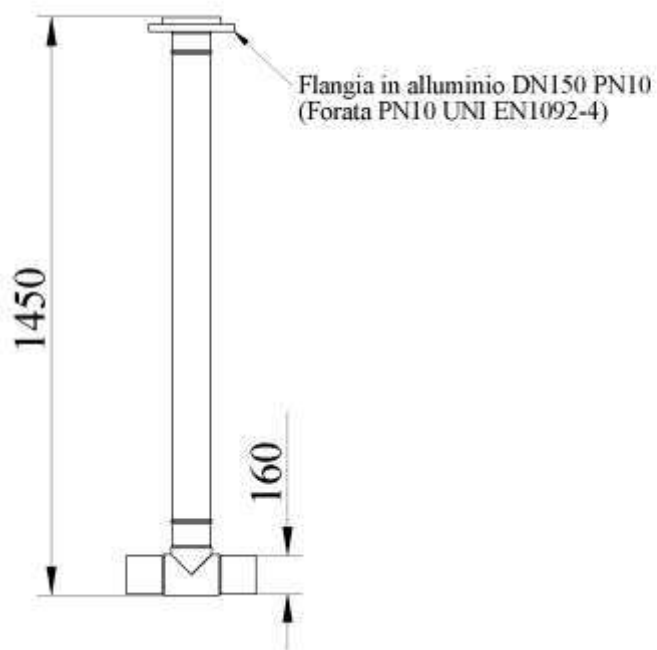
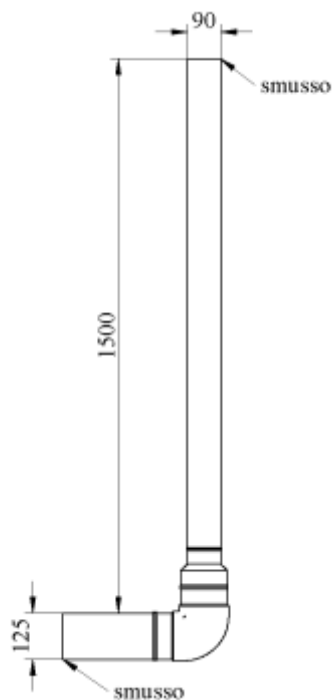
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande



Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

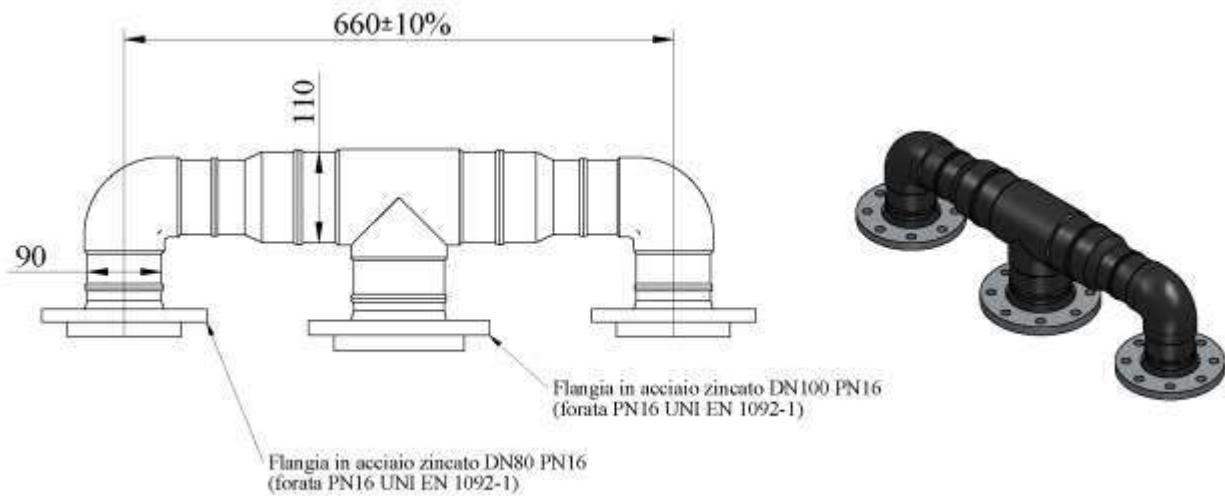
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande





RACCORDI A "S"
"S" Fittings
Accesorios a "S"
Raccords à "S"

Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

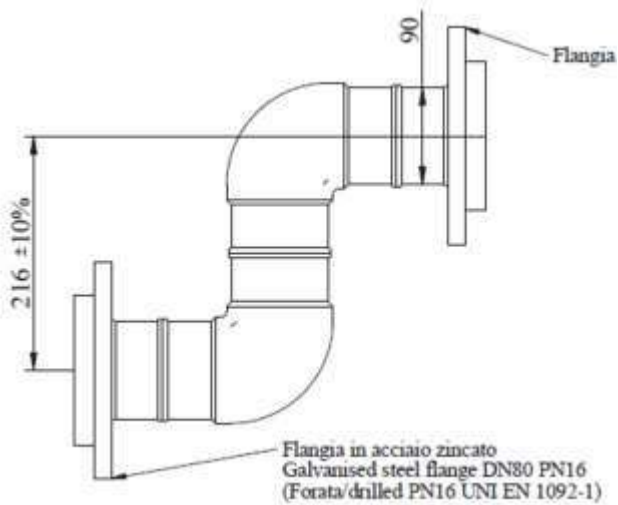
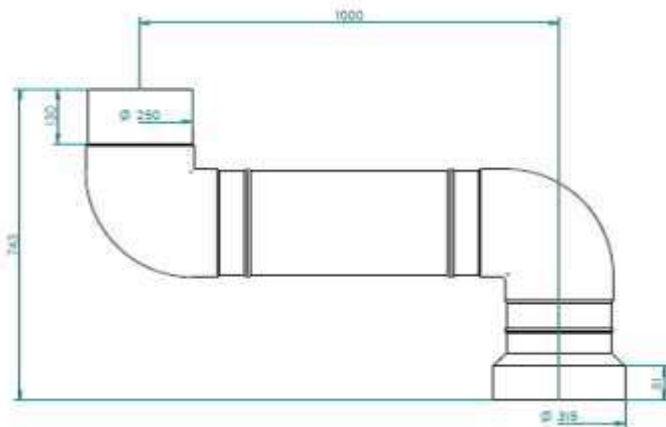
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande





PARTI COMPLESSE D'IMPIANTO
Complex parts of system
Componentes complejas de una instalación
Parties complexes de l'installation

Pressione o gravità pressure or gravity presión o gravedad pression ou gravité

Pressione massima d'esercizio (PN a 20 °C o MOP) e diametri: secondo disponibilità

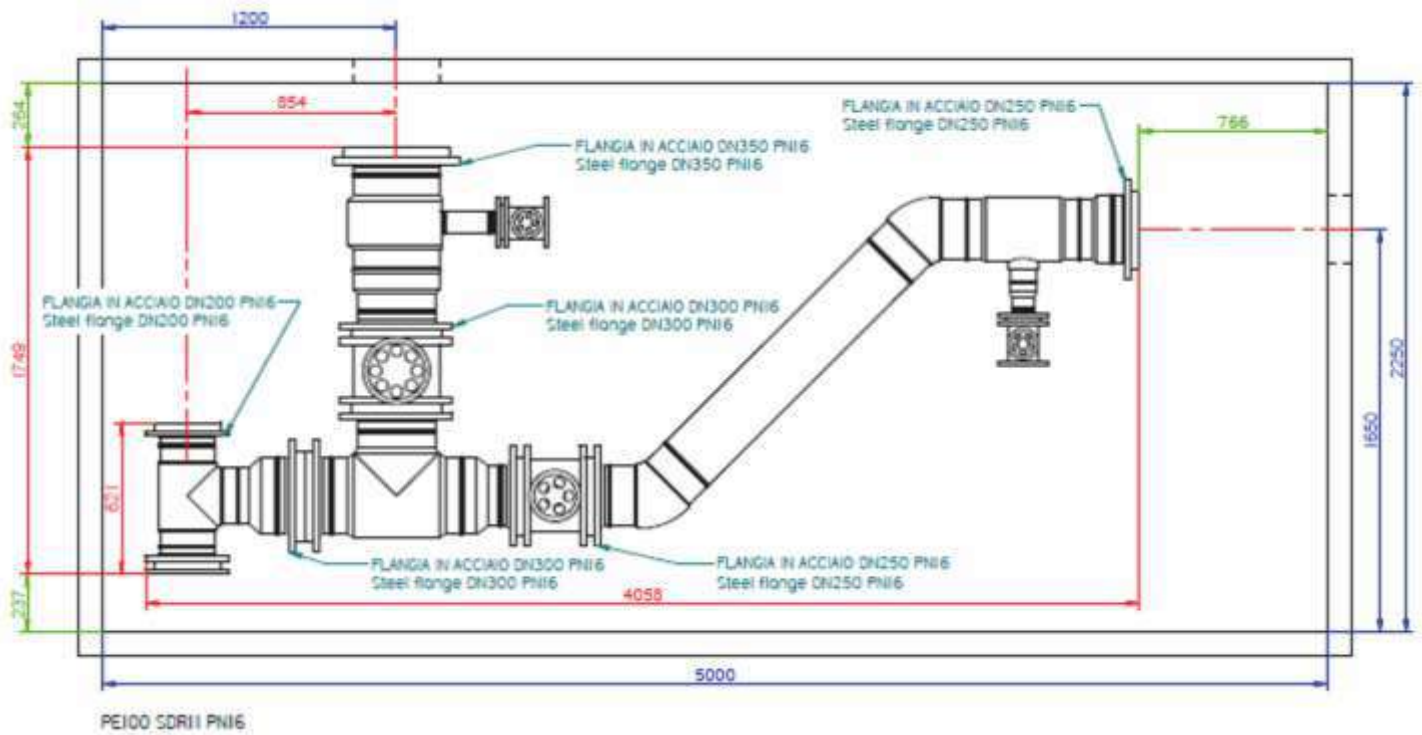
Maximum operative pressure (PN at 20° C or MOP) and diameters: depending on availability

Presión máxima de ejercicio (PN a 20 °C o MOP) y diámetros: a según de la disponibilidad

Pression maximale d'exercice (PN à 20 °C ou MOP) et diamètres: en fonction de la disponibilité

€

a richiesta / on request / sobre pedido / sur demande



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1) Conferma

Gli ordini devono ritenersi accettati solo dopo la conferma scritta della Venditrice e con l'invio della merce.

2) Consegna

La consegna s'intende convenuta Franco Fabbrica (Ex Works) Brolo (Me). I termini fissati per la consegna della merce devono intendersi approssimativi e salvo venduto. Le spedizioni vengono effettuate per conto ed a rischio e pericolo dell'Acquirente, anche se la merce è venduta franco destino. La Venditrice non assume alcuna responsabilità per mancanza o rotture che possono verificarsi, anche se causate da deficienze di imballo. E pertanto obbligo del destinatario, al ricevimento della merce, verificare subito i quantitativi e le condizioni di essa prima di ritirarla. Ogni reclamo o contestazione per mancanza o avarie dovrà essere fatta al Vettore al momento della consegna della merce dall'Acquirente per suo nome e conto.

3) Responsabilità

La Venditrice declina ogni responsabilità se i prodotti non sono utilizzati alla loro destinazione e se il collocamento in opera non è fatto a regola d'arte. In caso di materiale difettoso riconosciuto ad insindacabile giudizio della Venditrice, verrà sostituito senza riconoscere o dover alcuna spesa per danno o mancato guadagno da questo causato, compreso per messa in opera e trasporto. In ogni caso la Venditrice dovrà essere avvisata immediatamente e comunque non oltre cinque giorni dall'accaduto, in modo da poter iniziare le proprie indagini.

4) Pagamenti

I pagamenti devono essere effettuati direttamente nel domicilio della Venditrice o a persone munite di regolare autorizzazione. In caso di ritardo nel pagamento dall'Acquirente sarà dovuto l'interesse legale per il ritardo, (in base a quanto previsto dalla Direttiva CEE n. 2000/35) ai sensi dell'art. 5 del D.Lgs. 231/2002 senza necessità di messa in mora. In caso di mancato pagamento o in caso di ritardo nel pagamento saranno addebitati all'Acquirente tutti i costi e le spese, incluse le spese legali, sostenute per il recupero del/i proprio/i credito/i.

5) Forza maggiore

La Venditrice non sarà responsabile verso l'Acquirente per le perdite ed i danni derivanti dal ritardo o della mancata esecuzione del presente Contratto quando tale esecuzione è impedita totalmente o parzialmente da eventi di

forza maggiore, intendendo con questa espressione qualsiasi evento al di fuori del ragionevole controllo della Venditrice, tra cui a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, calamità naturali, eventi bellici (conflitti dichiarati o meno), atti terroristici, sommosse civili, terremoti, guasti o interruzione del funzionamento delle strutture preposte alla produzione, manifattura, vendita e consegna, scioperi riguardanti i dipendenti del Venditore, carenza di materia prima e/o di mezzi di trasporto, condizioni meteorologiche eccezionali.

6) Foro competente

Al contratto si applica la legge italiana. Per qualunque controversia fra le parti il foro competente sarà esclusivamente quello del Tribunale di Patti (ME), anche se l'ordinazione e il contratto siano stati stipulati altrove dagli incaricati della Venditrice.

7) Recesso contratto

La Venditrice avrà diritto di recedere dal contratto nel caso in cui l'Acquirente dovesse divenire in tutto o in parte insolvente, o sia sottoposto a istanza di fallimento, liquidazione o altra procedura concorsuale, o in caso di morte, in caso di sopravvenuta dichiarazione di incapacità dell'Acquirente persona fisica, modificazione della Società, in caso di protesto cambiario comunque o da chiunque altro eseguito a carico dell'Acquirente, anche per effetto non accettato, ed in caso di irregolarità dei pagamenti. Pertanto la Venditrice avrà diritto di troncamento immediatamente e senza formalità alcuna le forniture, anche quelle dipendenti da altri contratti e, di esigere l'immediato pagamento di ogni suo credito.

8) Prezzi

I prezzi indicati sono per merce senza imballo. Salvo diversa indicazione i prezzi non comprendono tasse, imposte ed altri oneri, di qualsiasi natura, che gravano sull'Acquirente. Per le consegne dilazionate resta convenuto che si applicheranno i prezzi in vigore al momento della consegna in base alle variazioni, tra la data dell'offerta e quella della consegna.

9) Solve et repete

L'Acquirente, se non darà la prova di aver eseguito le sue obbligazioni e in particolare quelle del pagamento integrale della somma dovuta, non potrà iniziare alcuna azione o contestazione né opporre alcune eccezioni in giudizio, per cui qualunque contestazione non dà diritto all'Acquirente di sospendere o ritardare i pagamenti.

10) Partita Iva e Cod. Fiscale

L'Acquirente ha l'obbligo di fornire i dati fiscali esatti, restando la Venditrice esonerata da ogni responsabilità.

11) Efficacia delle condizioni di vendita

L'Acquirente, nel trasmettere l'ordinazione, accetta integralmente le presenti condizioni generali di vendita ed esse avranno anche valore per ogni ulteriore fornitura fatta al medesimo acquirente dalla Venditrice. Le dichiarazioni di persone dipendenti, Agenti etc. non sono impegnative se non conformi a quanto descritto nelle presenti condizioni generali.

12) Collaudo (quando previsto)

a) L'eventuale collaudo dei materiali deve essere espressamente richiesto dal compratore all'atto dell'ordinazione ed espressamente accettato dalla Venditrice; con espressa spiegazione che, se accettato, dovrà avvenire soltanto negli stabilimenti produttori, e ciò prima della spedizione e consegna; e con spesa a carico del richiedente.

b) Il collaudo dovrà effettuarsi entro 15 giorni dalla notifica dell'approvazione dei materiali, ma resta espressamente convenuto che il decorso infruttuoso del termine fissato va inteso come in effetti si intende, rinuncia tacita del collaudo e, di conseguenza, accettazione tacita del materiale. In tale caso, la Venditrice resta a tutti gli effetti autorizzata ad effettuare la relativa spedizione e a proseguire l'ulteriore produzione.

c) Nel caso in cui durante il collaudo vengano respinti dei materiali sorgerà, per la Venditrice, soltanto l'obbligo della relativa sostituzione nel più breve tempo possibile. Il compratore non potrà esigere un'immediata pianificazione del lotto produttivo.

13) Patto di riservatezza

Tutte le informazioni e i dati commerciali e tecnici scambiati tra le due parti sono da ritenersi confidenziali e le parti porranno in essere ogni attività necessaria ad impedire la loro divulgazione a terzi. Con riguardo alla tutela dei dati personali dell'Acquirente, la Venditrice provvederà al trattamento attenendosi a quanto previsto dal D.Lgs. 196/2003.

MAIN CONDITIONS OF SALE

1) Confirmation

Orders are considered accepted only after Plastitalia's written confirmation and after the dispatch of the goods.

2) Delivery

Delivery shall be considered agreed exworks Brolo (Me).

The terms settled for the delivery of the goods shall be considered approximate and unless sold. The shipments will take place on Purchaser's behalf and at his risk, even if the goods are sold free destination.

Plastitalia shall not be liable for any failure or breakage that can occur, even if caused by deficiencies of packaging. Therefore, it is Purchaser's duty, at the receipt of goods, to check immediately the quantities and their conditions before acceptance. Any claim or dispute for lack or damage must be made to the Carrier at the time of delivery of the goods by the Purchaser for and on his behalf.

3) Responsibility

Plastitalia declines any responsibility if the products are not used according to their function and if the installation is not done in a workmanlike manner. In the case of defective material recognized by unquestionable judgment of the Vendor, it will be replaced without having to acknowledge or owe any costs for damage or failure gain caused by this, including for installation and transportation. In any case Plastitalia must be informed immediately and no later than five days from the happening, so that the Vendor could start his own investigation.

4) Payments

Payments must be made directly to Plastitalia's domicile or to people provided with regular authorization.

In case of late payment of the Purchaser, the legal interest for the delay shall be due, (in accordance with the provisions of EEC Directive no. 2000/35) pursuant to Art. 5 of Legislative Decree no. 231/2002 without the need for formal notice. In the event of non-payment or in case of late payment, all costs and expenses will be charged to the Purchaser, including legal fees incurred in recovering his own credit.

5) Force majeure

Plastitalia shall not be liable to the Purchaser for the losses and damages caused by delay or non-performance of this Agreement, if such performance is prevented wholly or partially by force majeure, meaning by this expression any cause beyond the reasonable control of

Plastitalia, including without limitation but not limited to, natural disasters, wars (whether declared or not conflicts), terrorism, civil unrest, earthquakes, failure or interruption of the functioning of the structures responsible for the production, manufacture, sale and delivery, strikes involving Plastitalia's employees, lack of raw materials and/or means of transport, exceptional weather conditions.

6) Competent court

The agreement is governed by the Italian law. Any controversy or dispute between the parties concerning this Agreement shall be settled exclusively by the Court of Patti (ME), although the order and the contract have been made elsewhere by the employees of the Vendor.

7) Cancellation Agreement

Plastitalia shall be entitled to withdraw from the contract in the event that the Purchaser should become wholly or partially insolvent, or if subjected to bankruptcy, liquidation or other insolvency proceedings, or in the event of death, in the case of supervening statement of inability of the Purchaser as natural person, modification of the Company, in the event of a protest note to be anyway or anyone else run to the Purchaser, partly due to not accepted, and in the case of irregular payments. Therefore, Plastitalia shall have the right to cut off immediately and without any formality the supplies, even those dependent on other contracts, and to demand the immediate payment of all his credit.

8) Prices

Prices refer to goods without packaging. Unless otherwise stated, prices do not include taxes, fees and charges of any kind, which are charged to the Purchaser.

For delayed deliveries is agreed that apply the prices in effect at time of delivery according to changes between the date of the offer and the delivery.

9) Solve et repete

The Purchaser, if he does not give evidence of having performed his obligations and especially those of the full payment of the amount due, cannot start any action or dispute in court nor oppose some exceptions, so any claim does not entitle the Purchaser to withhold or delay payments.

10) Vat registration and tax code

The Purchaser is obliged to provide accurate fiscal information, being Plastitalia exempt from all liability.

11) Efficacy of the terms and conditions

Sending orders, the Purchaser accepts these general conditions of sale and they will also have value for future delivery made to the same purchaser from the Seller. The statements of persons employees, agents etc. are not binding if they do not apply as described in these general conditions.

12) Inspection (when requested)

a) Any inspection of materials has to be expressly required by the Purchaser when ordering and expressly accepted by the Vendor; with the explicit explanation that, if accepted, it must be done only in Plastitalia's facilities; and that before shipping and delivery, and charged to the applicant.

b) The inspection shall be carried out within 15 days from the notification of approval of materials, but it is expressly agreed that the unsuccessful course of the set period should be understood, as actually means, as tacit renunciation of testing and, consequently, as tacit acceptance of the materials. In this case, Plastitalia is fully authorized to make the shipping and to continue the production c) If, in case of inspection, there are rejected materials, Plastitalia is obliged only to replace them as soon as possible. Therefore, the Purchaser cannot require an immediate batch production scheduling.

13) Non-disclosure Agreement

All information, business and technical data exchanged between the two Parties, have to be considered confidential and the Parties will take all necessary steps to prevent its disclosure to third parties. With regard to the protection of personal data by the Purchaser, Plastitalia will process according to the provisions of Legislative Decree no. 196/2003.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1) Confirmación

Los pedidos se consideran aceptados sólo después confirmación escrita por la empresa Vendedora y con el envío de la mercancía.

2) Entrega

La entrega se entiende acordada franco fábrica (ex works) Brolo (ME). Los plazos de entrega deben considerarse aproximados y salvo venta. Los envíos serán efectuados por cuenta y riesgo del comprador aunque mercancía sea vendida franco domicilio de este. La Empresa vendedora no se asume la responsabilidad por falta o rupturas que puedan verificarse, aunque sean causadas por deficiencias de embalaje. Es obligación del destinatario, al recibir mercancía, verificar enseguida las cantidades y sus condiciones antes de sacarla. Cada reclamación o contestación por falta o daños se debe hacer al transportista al entregar mercancía por su nombre y parte.

3) Responsabilidad

La Empresa vendedora declina toda responsabilidad si los productos no se usan según su destino y si la instalación no está realizada de manera correcta. En caso de material dañado y reconocido a incensurable juicio de la Empresa vendedora, éste será substituído sin reconocer o deber gasto alguno por esto causado, incluso colocación y transporte. En cualquier caso la notificación debe llegar dentro de 3 días, a partir desde la fecha del accidente, con el fin de comenzar las investigaciones oportunas.

4) Pagos

Los pagos deben ser realizados en el domicilio de la Empresa vendedora o a personas autorizadas. En caso de retraso en el pago convenido el Comprador deberá pagar los intereses según indicado en la Directiva CEE n. 2000/35 y según el art. 5 del D.Lgs. italiano 231/2002, sin necesidad de moras. En caso de incumplimiento de pago o retrasos en el pago el Comprador deberá pagar todos los gastos, incluso gastos legales relacionados a propio/s crédito/s.

5) Fuerza mayor

La Empresa vendedora no se hace responsable de los incumplimientos de un contrato por causas de fuerza mayor no imputables a ella como catástrofes naturales, guerras, actos de terrorismo, terremotos, falla o interrupción del funcionamiento en las estructuras responsables de la producción, fabricación y entrega, huelgas que afectan a los empleados de la Empresa vendedora, falta de materias primas y/o de medios de transporte, condiciones climáticas excepcionales.

6) Tribunal competente

Al contrato se aplica la ley italiana. Para cualquier litigio entre las partes el tribunal competente es el de Patti (ME), aunque el contrato haya sido elaborado en otro lugar por los delegados de la Empresa vendedora.

7) Rescisión contrato

La Empresa vendedora tendrá el derecho de renunciar al contrato cuando el comprador sea declarado insolvente, o en caso de quiebra, liquidación, muerte o en caso de declaración de incapacidad del Comprador, modificación de la Sociedad, de protesto de una letra de cambio o por él que lo efectúa por el Comprador, también por efecto no aceptado y en caso de irregularidad en los pagos. La Empresa vendedora tendrá el derecho de interrumpir de inmediato y sin formalidad las entregas, también las dependientes de otros contratos, de exigir el pago inmediato de cada crédito.

8) Precios

Los precios indicados son para mercancía sin embalaje. Salvo que se indique lo contrario, los precios no incluyen impuestos u otros cargos del Comprador. Para las entregas aplazadas se establece la aplicación de los precios en vigor al momento de la entrega según las variaciones entre la fecha de la oferta y la de la entrega.

9) Solve et repete

El Comprador, si no demostrará haber ejecutado sus obligaciones, en particular las del pago integral de la suma debida, no podrá comenzar ninguna acción o protesta, ni interponer alegaciones en juicio, y toda contestación no da derecho al Comprador de suspender o aplazar los pagos.

10) Iva y código fiscal

El Comprador debe proporcionar los datos fiscales exactos y la Empresa vendedora será exonerada de toda responsabilidad.

11) Eficacia de las condiciones de venta

El Comprador, cuando trasmite el pedido acepta en su totalidad las condiciones generales de venta, con valor para todas las entregas suplementarias referidas al mismo comprador por la Empresa vendedora. Las declaraciones de personas dependientes no se consideran vinculantes si no son conformes a lo descrito en las presentes condiciones generales.

12) Inspección

a) La eventual inspección de los materiales debe ser solicitada claramente por el Comprador en la realización del pedido y aceptada por la Empresa vendedora; con explicación que, si aceptada, sólo se realizará en los establecimientos productores y antes de la remesa y entrega; gastos a cargo del solicitante.

b) El ensayo se efectuará dentro de 15 días de la notificación de la aprobación de los materiales, pero queda convenido que el decurso ineficaz del plazo fijado se entiende como renuncia tácita del ensayo y, consecuentemente, como aceptación tácita del material. La Empresa vendedora en este caso está autorizada a efectuar la relativa remesa y a proceder con la ulterior producción.

c) En el caso de que durante el ensayo sean rechazados los materiales, la Empresa vendedora tiene la obligación de substitución a la brevedad posible, sin compromiso de producción por el Comprador.

13) Confidencialidad

Toda información y los datos comerciales y técnicos entre las dos partes, se deben considerar confidenciales y las partes harán lo necesario para impedir la divulgación a terceros. Con referencia a la protección de los datos personales del Comprador, la Empresa vendedora deberá cumplir con los requerimientos del Decreto legislativo n. 196/2003.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1) Confirmation

Les commandes doivent être considérées comme acceptées seulement après confirmation écrite du vendeur et l'envoi de la marchandise.

2) Livraison

La livraison est considérée franco départ magasin du Vendeur à BROLO (ME). Les délais fixés pour la livraison de la marchandise doivent être considéré à titre indicatif et sauf vendu. Les livraisons sont réalisées pour le compte et aux risques de l'acheteur, même si la marchandise est vendue franco destination. Le Vendeur ne sera pas responsable de l'échec ou de rupture qui peut se produire, même si cela est causée par des carences d'emballage. Donc c'est un devoir du destinataire vérifier immédiatement, à la réception de la marchandise, les quantités et les conditions avant de la retirer. Toute réclamation ou litige pour défaut ou dommage doit être formulée auprès du transporteur au moment de la livraison de la marchandise par l'acheteur en son nom et compte.

3) Responsabilité

Le Vendeur ne sera pas responsable si les produits ne sont pas utilisés à leur destination et si la mise en œuvre n'est pas fait de façon professionnelle. Dans le cas de matériel défectueux reconnu seule discrétion du Vendeur, sera remplacé sans reconnaître ou devoir aucun frais pour dommages ou manque à gagner causé par la présente, y compris pour l'installation et le transport. Dans tous les cas, le vendeur devra être averti immédiatement et de toute façon au plus tard cinq jours du événement, au fin de commencer les recherches.

4) Paiements

Les paiements doivent être faits directement dans le domicile du vendeur ou des personnes ayant régulière autorisation. En cas de retard de paiement de l'acheteur sera tenu compte de l'intérêt légal pour le retard, (en conformité avec les dispositions de la directive CEE n. 2000/35) en vertu de l'art. 5 du décret législatif n. 231/2002, sans la nécessité d'une mise en demeure. En cas de non paiement ou en cas de retard de paiement seront facturés à l'acheteur tous les frais et dépenses, y compris les frais juridiques, engagés dans la récupération de/des son crédit/s.

5) Force majeure

Le Vendeur ne sera pas responsable envers l'acheteur pour les pertes et dommages causés par le retard ou la non exécution du présent Accord, si cette exécution est empêché totalement ou partiellement par force majeure,

ce qui signifie par cette expression toute autre cause au-delà du raisonnable contrôle du Vendeur, y compris, sans limitation, mais sans s'y limiter, les catastrophes naturelles, les guerres (déclarées ou non des conflits), le terrorisme, les troubles civils, tremblements de terre, défaillance ou interruption du fonctionnement des structures chargées de la production, la fabrication, la vente et la livraison, frappe une participation des salariés du Vendeur, le manque de matières premières et/ou des moyens de transport, les conditions météorologiques anormales.

6) Tribunal compétente

Le contrat est régi par la Loi Italienne. Pour tout litige entre les parties, la compétence sont exclusivement ce du Tribunal de PATTI (ME), bien que l'ordre et le contrat ont été faites ailleurs par les employés du Vendeur.

7) Abandon du contrat

Le Vendeur est en droit de se retirer du contrat dans le cas où l'acheteur devrait devenir totalement ou partiellement insolvable, ou fait l'objet d'une faillite, d'une liquidation ou d'une procédure d'insolvabilité, ou en cas de décès, dans le cas de déclaration survenance de l'incapacité de l'acheteur personne naturel, modification de la Société, dans le cas où une réclamation noter pour être tout de même ou quelqu'un d'autre de fonctionner à l'acheteur, en partie à cause de pas acceptée, et dans le cas des paiements irréguliers. Par conséquent, le vendeur aura le droit de couper immédiatement et sans aucune formalité les fournitures, même ceux qui dépendent d'autres contrats, exiger le paiement immédiat de toutes son crédit.

8) Prix

Les prix indiqués sont des biens sans emballage. Sauf indication contraire, les prix n'incluent pas les taxes, redevances et autres charges de toute nature qui pèsent sur l'acheteur. Pour les livraisons retardée est convenu que s'applique ront les tarifs en vigueur au temps de livraison en fonction de changements entre la date de l'offre et de la livraison.

9) Solve et repete

L'acheteur, si vous ne donnez pas la preuve d'avoir rempli ses obligations et en particulier celles du paiement intégral de la somme due, ne peut pas commencer toute action ou litige devant les tribunaux ni s'opposer à quelques exceptions près, de sorte que toute demande ne donne pas droit à l'acheteur de refuser ou de retarder le paiement.

10) Tva et code fiscal

L'acheteur a l'obligation de fournir des informations fiscales, alors que le vendeur est exonéré de toute responsabilité.

11) Efficacité des conditions de vente

L'acheteur, en passant la commande, accepte intégralement ces conditions générales de vente et elles ont aussi une valeur pour chaque autre disposition faite au même acheteur par le Vendeur. Les déclarations faites par les personnes-salariés, Agents, etc. ne sont pas contraignantes, sauf conformes à ce qui est décrit dans les présents conditions générales.

12) Essais (quand prévus)

a) Tous les essais de matériaux doit être expressément requise par l'acheteur lors de la commande et expressément acceptées par le vendeur; avec l'explication explicite qui, si elle est acceptée doit être effectuée uniquement en plantes de producteurs, et qu'avant l'expédition et la livraison, et la dépense au débit du demandeur.

b) L'inspection doit être effectuée dans les 15 jours à compter de la notification approbation du matériel, mais il est expressément convenu que le cours du délai fixé échec, doit être compris comme des moyens en fait, la renonciation tacite des essais et, par conséquent, l'acceptation tacite de la matière. Dans ce cas, le vendeur reste en tous points autorisés à effectuer la livraison et continuer la production supplémentaire.

c) Si, dans le cas de tests, matériaux sont éventuellement rejetées, se lèvera pour le vendeur l'obligation de son remplacement, dès que possible, sans être engagés dans une production immédiate que L'acheteur peut exiger.

13) Confidentialité

Toutes les informations et les données d'entreprise et techniques échangés entre les deux parties doivent être considérées comme confidentielles et les Parties prendront toutes les mesures nécessaires pour empêcher leur divulgation à tiers. En ce qui concerne la protection des données personnelles de l'acheteur, le vendeur va traiter selon les dispositions du décret législatif no. 196/2003.

www.plastitaliaspa.com

**Sede e stabilimento
Headquarter**

Via Ferrara - 98061 Brolo (ME) Italy - Tel. +39/0941536311
Fax +39/0941561476 - E-mail: info@plastitaliaspa.com